

## Unidade 9 – O QUE VOCÊ ESTÁ SENTIDO

# UNITÀ

## 9

### O que você está sentindo?



## VOCABULÁRIO

17 Ora che hai recuperato le parole nascoste, puoi completare le frasi che seguono.

1. – Estou com palpitação no .....  
– É melhor você procurar um .....
2. – O meu ..... do siso está doendo.  
– Vá ao .....
3. – No inverno sempre fico com o ..... entupido, com dor de ..... e de .....  
– Por que você não procura um ..... ?
4. – Os meus óculos estão fracos. Preciso ir ao ..... fazer um exame de vista.
5. – Por que você está mancando?  
– Caí e torci o ..... direito.  
– E você foi ao ..... ?  
– Ainda não.  
– E o que está esperando?
6. – O que aconteceu ao seu ..... ?  
– Estou com um problema no menisco.
7. – Abra bem a ..... Uhm, você está com a garganta inflamada.

**CORAÇÃO**  
**CARDIOLOGISTA**  
**DENTE**  
**DENTISTA**  
**NARIZ**  
**GARGANTA**  
**OUVIDO**  
**OTORRINO**  
**OFTALMOLOGISTA**  
**PÉ**  
**ORTOPEDISTA**  
**JOELHO**  
**BOCA**

20

**Che consiglio daresti a degli amici che non si sentono bene? Scegli il suggerimento più adatto qui sotto e non dimenticare di coniugare i verbi all'imperativo.**

- Ir ao médico • Fazer gargarejos com própolis ou romã • Marcar uma consulta com o dentista
- Ir à farmácia e comprar uma caixa de comprimidos • Colocar um band-aid
- Tomar uma colher de xarope • Descansar um pouco

1. Estamos muito cansados. ....
2. Ai, cortei o dedo. ....
3. Estamos com tosse. ....
4. O meu dente do siso está doendo. ....
5. O remédio para dor de cabeça acabou. ....
6. Estou com dor de garganta. ....
7. Não estou me sentindo bem! ....

33 **Completa le frasi del testo mettendo i verbi fra parentesi all'imperativo.**

**Dicas para parar de fumar**

[1] ..... (*beber*) água, suco de laranja, água de coco ou chupe gelo pra manter a boca ocupada e se distrair do vício; [2] ..... (*comer*) palitos de vegetais, como cenoura e pepino; [3] ..... (*fazer*) exercícios para liberar endorfinas e substituir o prazer do cigarro; [4] ..... (*evitar*) situações e hábitos que levem ao fumo, como ingerir álcool ou ir a festas; [5] ..... (*escovar*) os dentes logo depois de comer; [6] ..... (*procurar*) tratamento médico, que, se necessário, pode incluir remédios.

**BEBA  
COMA  
FAÇA  
EVITE  
ESCOVE  
PROCURE**

## **DE MEDIAÇÃO COM OS DIÁLOGOS PREPARADOS EM SALA**

### **LEITURA**

18 **Leggi ad alta voce il testo che segue.**

Você sabia que de cada 10 cirurgias plásticas no planeta, uma é feita no Brasil? O Brasil, 7<sup>a</sup> economia do mundo, quando se trata de estética, ocupa o 2º lugar, perdendo somente para os Estados Unidos. O 3º lugar vai para a China e o 4º para o Japão. E a Itália? É a 5<sup>a</sup> colocada no ranking mundial dos dez países com o maior número de cirurgias plásticas no mundo em 2011. Mas em algumas cirurgias o Brasil é campeão: correção de orelhas de abano, aumentos dos lábios sem materiais injetáveis e próteses no bumbum. E os cirurgiões plásticos distribuídos pelo mundo, onde estão? 21% nos EUA, 15,8% no Brasil, 6,3 na China, 5,7% no Japão e 4,8% no México.

**PARA CASA: 04.11.2024**

**EXISTE UM MERCADO DE CIRURGIA PLÁSTICA NA ITÁLIA?**

**SIM?**

**FAIXA ETÁRIA E TIPOS DE CIRURGIA**

**O QUE PENSAM OS JOVENS EM RELAÇÃO A ISSO?**

**LEITURA**

### 32 Leggi il testo e indica l'opzione corretta.

Em 25 anos, número de fumantes diminui de 31% para 16,8% no Brasil.

O número de brasileiros que fuma regularmente está em queda. De acordo com uma pesquisa realizada pelo Instituto Nacional de Câncer (Inca), em parceria com a Universidade de Georgetown, nos Estados Unidos, a taxa de tabagismo no País foi reduzida em quase 50% nos últimos 25 anos. O número passou de 31% para 16,8% entre 1985 e 2010.

O sucesso na redução do consumo do tabaco se deve principalmente às leis que restringiram a propaganda e proibiram o fumo em locais fechados. No Estado de São Paulo, por exemplo, estima-se que a lei Antifumo (nº 13.541/09) contribuiu para reduzir em 9% o número de adeptos do hábito.

[Fonte: <http://saude.terra.com.br>]

### 33 Completa le frasi del testo mettendo i verbi fra parentesi all'imperativo.

#### Dicas para parar de fumar

[1] ..... (*beber*) água, suco de laranja, água de coco ou chupe gelo pra manter a boca ocupada e se distrair do vício; [2] ..... (*comer*) palitos de vegetais, como cenoura e pepino; [3] ..... (*fazer*) exercícios para liberar endorfinas e substituir o prazer do cigarro; [4] ..... (*evitar*) situações e hábitos que levem ao fumo, como ingerir álcool ou ir a festas; [5] ..... (*escovar*) os dentes logo depois de comer; [6] ..... (*procurar*) tratamento médico, que, se necessário, pode incluir remédios.

#### PARA CASA

**COMO É A SITUAÇÃO HOJE NOS PAÍSES DA CPLP E NA ITÁLIA?**

**HÁ MUITOS JOVENS FUMANTES?**

**CIGARRO TRADICIONAL OU CIGARRO ELETRÔNICO?**

**O CIGARRO ELETRÔNICO: NÃO FAZ MAL, FAZ MENOS MAL DO QUE O CIGARRO TRADICIONAL, FAZ TANTO MAL QUANTO? O QUE DIZEM AS PESQUISAS?**

Il verbo *essere* italiano viene di volta in volta reso, a seconda dei contesti, con i verbi brasiliani **ser** ed **estar**. Per sapere quale dei due verbi impiegare occorre ricordare i seguenti utilizzi.

### Ser

- Il verbo **ser** indica aspetti permanenti e stabili di una persona (o di una cosa), ad esempio a livello fisico (Paul é gordo), psicologico (Paul é inteligente), di nazionalità (É italiano) e di professione (**Sou** médico).
- Il verbo **ser** indica la materia (É de madeira).
- Il verbo **ser** segnala il tempo (São duas horas).
- Il verbo **ser** segnala la collocazione spaziale stabile (Minha casa é na rua Mendonça).

### Estar

- Il verbo **estar** indica condizioni temporanee di una persona (o di una cosa), ad esempio a livello fisico (Paul está gordo) o psicologico (Paul está triste).
- Il verbo **estar** è usato per indicare la situazione meteorologica (Está frio).
- Il verbo **estar** segnala la collocazione (non stabile) in uno spazio (Estou no Rio; O carro está na garagem).
- Il verbo **estar** si combina, come si è visto, con il gerundio per formare la perifrasi progressiva (Estou trabalhando no hospital).

**Nota** I verbi **ser** ed **estar** sono usati come ausiliari nella formazione del passivo.

## UNIDADE 12 – TENHO VIAJADO MUITO A TRABALHO

# 12

### UNITÀ Tenho viajado muito a trabalho



VIAJO  
TODOS OS ANOS  
VIAJO AO BRASIL  
VIAJAVA

JÁ VIAJEI

VOU VIAJAR  
/VIAJAREI

PRETÉRITO  
PERFEITO  
COMPOSTO

## Cd 84 Na recepção do hotel

1

Ascolta il Testo 1 e indica se le seguenti affermazioni sono vere (V) o false (F).

CD 84

	V	F
1. O sobrenome de Ana é Tavares.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. A reserva foi feita em seu nome.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. A empresa reservou um quarto duplo.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. A empresa vai pagar três diárias.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. O quarto de Ana é o 602.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Ana tem pensado em mudar de emprego.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### 2 Riascolta il Testo 1 e completa la trascrizione.

Recepção: Bom dia.

Cliente: [1] ..... Tenho uma reserva em nome de Ana de Souza Resende.

Recepção: [2] ..... A senhora disse Ana de Souza Resende?

Cliente: Sim, isso mesmo.

Recepção: Souza com "z" ou com "s"?

Cliente: Com "z". [3] ..... ?

Recepção: Não há nenhuma reserva em seu nome.

Cliente: [4] ..... Veja se não está no nome da empresa: Petro S.A. Eles sempre fazem as reservas aqui.

Recepção: A senhora tem razão. Há uma reserva de um quarto individual para 3 dias, mas esqueceram de anotar o nome. [5] .....

Cliente: Aqui está.

Recepção: O seu cartão. [6] ..... , no sétimo andar.

Cliente: A que horas é servido o café da manhã?

Recepção: Das 7:00 às 10:00.

Cliente: Tem internet wi-fi no quarto?

Recepção: Sim, todos os quartos são equipados com wi-fi e [7] ..... há também uma mesa de trabalho.

Cliente: Obrigada.

Recepção: De nada.

#### Telefonando do quarto do hotel

Ana: Alô, mãe, é a Ana.

Mãe: Oi, filha, você já chegou? Que horas são aí agora?

Ana: [8] ..... Aqui são 19:30. São três horas de diferença do Brasil.

Mãe: A viagem foi boa?

Ana: Foi. [9] ..... , mas já **estou ficando** cansada dessa vida. Nos últimos meses **tenho viajado** muito a trabalho e **ando** muito **cansada**.

Mãe: Por que você não muda de emprego?

Ana: [10] ..... Antes eu gostava dessa vida: cada dia em um lugar, uma cidade diferente, um país diferente, mas agora não. **Tenho dormido** mal por causa do fuso horário e **tenho tido** muita dor de cabeça.

Mãe: Ou você diminui o ritmo ou está na hora de mudar de emprego.

A differenza del **pretérito perfeito simples**, che indica un'azione definitivamente conclusa, il **pretérito perfeito composto** presenta un'azione iniziata nel passato ma non ancora terminata, un'azione che si protrae o si ripete fino al momento presente. Di solito, a questo tempo, si associano avverbi o locuzioni temporali come i seguenti.

- Ultimamente *Ultimamente*
- Nos últimos dias *Negli ultimi giorni*
- Nas últimas semanas *Nelle ultime settimane*
- Nos últimos meses *Negli ultimi mesi*

Ecco la tabella con il **pretérito perfeito composto** dei verbi **viajar/ter/dormir**.

Pron. pers. soggetto	Persona	Ter (Presente) +	Partípicio V
Eu	1 <sup>a</sup> sing.	tenho	viajado muito nos últimos meses tido dor de cabeça dormido mal
Você/O senhor/A senhora	2 <sup>a</sup> sing.	tem	
Ele/Ela	3 <sup>a</sup> sing.		
A gente	1 <sup>a</sup> plur.		
Nós	1 <sup>a</sup> plur.	temos	
Vocês /Os senhores/ As senhoras	2 <sup>a</sup> plur.	têm	
Eles/Elas	3 <sup>a</sup> plur.		
Tu	2 <sup>a</sup> sing.	tens	viajado/tido/dormido
Vós	2 <sup>a</sup> plur.	tendes	

**4 Completa mettendo i verbi tra parentesi al pretérito perfeito composto.**

1. – Você ..... (*ver*) Natália?  
– Não, já **faz** um mês que não a vejo. Aliás, ela não ..... (*postar*) nada na rede ultimamente. Será que aconteceu alguma coisa?  
– Acho que não, mas hoje vou ligar pra ela.
2. – Oi, Andreia, você **anda** sumida. O que ..... (*fazer*)?  
– ..... (*trabalhar*) muito nos últimos meses e não ..... (*ter*) tempo para nada. Não ..... (*ir*) nem à academia malhar. E você sabe que eu adoro fazer ginástica!
3. – Vocês ..... (*ler*) muito ultimamente?  
– Não, ..... (*ler*) pouco porque estamos estudando para um concurso.
4. – Ultimamente, por causa do trabalho, ..... (*dormir*) pouco.
5. “Não podemos deixar de falar do que ..... (*ver*) e ..... (*ouvir*)”.
6. – Cadê a Lavinia?  
– Saiu com as amigas.  
– Como saiu com as amigas? De novo? Você não acha que ela ..... (*sair*) ultimamente?  
– Deixe a menina! Ela está de férias.
7. – Thereza, você viu como o João engordou?  
– Pois é, ele ..... (*andar*) nervoso e ..... (*comer*) muito nos últimos meses.
8. Para relaxar um pouco, Gilberto ..... (*praticar*) yoga e meditação mas seus amigos ..... (*fazer*) ginástica.
9. Empresa formada por jovens engenheiros ..... (*inovar*) no setor da construção civil.
10. Na Europa, os investimentos em desenvolvimento sustentável ..... (*crescer*) a cada ano e o setor ..... (*criar*) novos empregos mesmo no meio da crise.

**TEM VISTO**

TEM POSTADO

**TEM FEITO**

TENHO TRABALHADO

TENHO TIDO

TENHO IDO

TÊM LIDO

TEMOS LIDO

TENHO DORMIDO

TEMOS VISTO E  
OUVIDO

TEM SAÍDO

TEM ANDADO E TEM  
COMIDO

TEM PRATICADO

TÊM FEITO

TEM INOVADO

TEM CRESCIDO  
TEM CRIADO